



Test Laboratuvarları

## LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.

www.lvt.com.tr

Saray Modern Keresteciler Sanayi Sitesi 4.Cadde No:9 Kazan / ANKARA  
Tel: 0 312 815 13 25-26 Faks: 0 312 815 13 27



Test  
TS EN ISO/IEC 17025  
AB-0341-T

AB-0341-T
17-0900- R01-N01- 01
08-17

### DENEY RAPORU

Test Report

1/11

<b>Müşteri</b> Client	: TEKPAN TEKNİK ELK. KUMANDA PANO SAN. VE TURİZM TİC. A.Ş.
<b>Adres</b> Address	: KEMALPAŞA OSB İSTİKLAL MAH. 17. SOKAK NO:8 ULUCAK – KEMALPAŞA / İZMİR
<b>İmalatçı</b> Manufacturer	: TEKPAN TEKNİK ELK. KUMANDA PANO SAN. VE TURİZM TİC. A.Ş.
<b>Deney Numunesi</b> Test Sample	: TEOS SERIES
<b>Marka</b> Trade Mark	: TEKPAN
<b>Deney Metodu</b> Test Method	: IEC/TR 61641:2014-09
<b>Deney Tarihi</b> Date of Test	: 02.08.2017
<b>Toplam Sayfa Sayısı</b> Total Number of Pages	: 11

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti. TÜRKAK' tan **AB-0341-T** numarası ile IEC/ISO TS **EN 17025:2012** standardına göre akredite edilmiştir.

LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-0341-T for IEC/ISO 17025:2012 as test laboratory.

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) deney raporlarının tanınması konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği (ILAC) ile karşılıklı tanıma antlaşmasını imzalamıştır.

The Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for the Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation (ILAC) for the Mutual recognition of test reports.

Deney ve / veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (talep halinde) ve deney metodları, bu raporun tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

The test and / or measurements results, the uncertainties (if required) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

**Mühür**  
Seal

**Tarih**  
Date

**Deney Sorumlusu**  
Person in Charge of Test

**Laboratuvar Müdürü**  
Head of Testing Laboratory



11/08/2017

Emre KARAKOÇ

Can GÖKSÜL

**Bu rapor, Laboratuvarımızın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir.**

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.

Testing reports without signature and seal are not valid.

FRL.55/REV 00

**İçindekiler**

*Contents*

	<b>Sayfa</b>
	Page
<b>1.</b> Numunelerin Tanımı ( <i>Definition of the Samples</i> ).....	3
<b>2.</b> DeneY Sonuçları ( <i>Test Results</i> ).....	3
<b>3.</b> Çevre Şartları ( <i>Environmental Conditions</i> ).....	3
<b>4.</b> DeneY Metodundan Sapma, Ekleme ve Çıkarmalar ( <i>Deviations , Additions &amp; Cutbacks from the Test Method</i> )...	3
<b>5.</b> Şartnamelere Uygunluk ( <i>Conformity to Specifications</i> ).....	3
<b>6.</b> Ölçüm Belirsizliği ( <i>Uncertainty of Measurement</i> ).....	4
<b>7.</b> Açıklama ( <i>Explanations</i> ).....	4
<b>8.</b> Dağıtım Bilgileri ( <i>Distribution Information</i> ).....	4
<b>9.</b> DeneY Uygulamaları ( <i>Test Applications</i> ).....	5
<b>9.1</b> İç Ark DeneYi( <i>Test Under Conditions of Arcing Due to Internal Fault</i> ) .....	5
<b>10.</b> DeneY ve Ölçüm Bilgileri ( <i>Test &amp; Measuring Arrangements</i> ).....	6
<b>11.</b> DeneY Osilogramları ( <i>Test Oscillograms</i> ).....	7
<b>12.</b> DeneY Fotoğrafları ( <i>Test Photographs</i> ).....	8
<b>13.</b> Firma Dökümanları ( <i>Documentary of Client</i> ).....	9



## 1. Numunelerin Tanımı

Definition of the Samples

### 1.1 TEOS SERIES - FORM 4B PANO

(17-0900-R01-N01-01)

Numune Kabul Tarihi Date of Receive	:	25.07.2017	
Numune Seri No Serial No	:	Test Numunesi	
Beyan Gerilimi Rated Voltage	$U_n$	:	400 V AC
Beyan İç Ark Akımı Rated Arc Fault Current	$I_n$	:	60 kA
Beyan Edilen Ark Süresi Rated Arc Duration	$t_{arc}$	:	300 ms
Beyan Frekans Rated Frequency	$f_n$	:	50 Hz
Kutup Sayısı Number of Poles		:	3P + N + PE
Beyan Koruma Tipi Rated Protection Type		:	A-FL
Beyan Koruma Derecesi Rated Degree of Protection	IP	:	55
Numune Boyutları Dimensions of the Sample	mm	:	2050 x 2650 x 800
Boya – Kaplama Özellikleri Paint – Coating Properties		:	Bkz Sayfa: 9 - 11 See Page
Mahfaza Montaj Şekli Assembly Type of Enclosure		:	<input checked="" type="checkbox"/> Civatalı Bolt on
Cihaz – Malzeme Listesi Device – Component List		:	-
			<input type="checkbox"/> Kaynaklı Welded

## 2. Deney Sonuçları

Test Results

Deney sonuçları, sadece deneyi yapılan numunelere aittir.  
Test results are just belong to the tested samples.

Numune Sample	Uygulanan Deney Applied Test	Sonuç Result
TEOS SERIES - FORM 4B PANO	İç Ark Deneyi(60 kA/300 ms)	OLUMLU

## 3. Çevre Şartları

Environmental Conditions

3.1 Ortam Sıcaklığı  
Ambient Temperature : (16±3) °C

3.2 Ortam Nemi  
Ambient Moisture : (43±3) %Rh

## 4. Deney Metodundan Sapma, Ekleme ve Çıkarmalar

Deviations, Additions & Cutbacks from the Test Method

Deneyler; standart deney methoduna göre uygulanmıştır.  
Tests were made according to the clauses of the relevant standards.

## 5. Şartnamelere Uygunluk (Gerekli Hallerde)

Conformity to Specifications (If Necessary)

-

# LVT Test Laboratuvarları Ltd. Şti.

AB-0341-T

17-0900-  
R01-N01-  
01

08-17

4/11

- 6. Ölçüm Belirsizliği**  
**(Talep Halinde)** : Talep Edilmemiştir.  
*Uncertainty of Measurement* : *Not Requested*  
*(If required)*

**Beyan edilen genişletilmiş ölçüm belirsizliği, standart belirsizliğin k=2 olarak alınan genişletme katsayısı ile çarpımı sonucunda bulunan değerdir ve % 95 oranında güvenilirlik sağlamaktadır.**

*The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k=2 which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95 %.*

- 7. Açıklama** :  
*Explanation*

- 8. Dağıtım Bilgileri** : TEKPAN TEKNİK ELK. KUMANDA PANO SAN. VE TURİZM TİC. A.Ş.  
*Distribution Information*

